

USER MANUAL
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MODE DÉMPLI
GEBRAUCHSANWEISUNG



FYSIC

FK450

Index

1. English.....	3.
2. Nederlands.....	10.
3. Deutsch.....	16.
4. Française.....	24.

ENGLISH

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

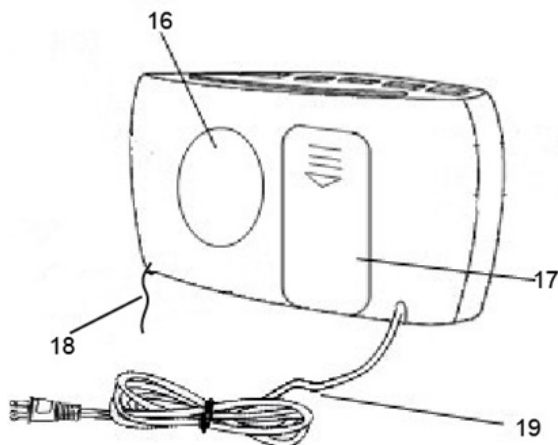
1. Do not use this device near water.
2. Clean only with a slightly damp cloth.
3. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
4. Install in accordance with the supplied user manual.
5. Don't step on or pinch the power adaptor.
6. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it.
7. Keep the entire device out of children's reach!
8. Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
9. Keep the device away from external heat sources.
10. Avoid using the device near strong magnetic fields.
11. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings.
12. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms.
13. This device must operate on a power source as specified on the specification label.
14. Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket.

15. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
16. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
17. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
18. Make sure the unit is adjusted to a stable position.
19. Never place this apparatus on other electrical equipment.



Caution

Danger of explosion if battery is incorrect replaced.
Replace only with the same or equivalent type.



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Radio alarm indicator 1 | 11. Alarm On / Stand by / Off |
| 2. Led Screen | 12. Snooze |
| 3. Buzzer alarm indicator 1 | 13. Buzzer alarm indicator 2 |
| 4. Sleep timer | 14. Radio alarm indicator 2 |
| 5. Set alarm 1 / volume - | 15. Sleep indicator |
| 6. Set alarm 2 / volume + | 16. Speaker |
| 7. Timesettings | 17. Battery cover |
| 8. Radio PRE/M+ memory | 18. FM wire antenna |
| 9. Radio tuning - / Hours + | 19. AC-Power cord |
| 10. Radio tuning + / Minutes + | |

RADIO

1. Press the “ON/STANDBY/ALARM OFF” button to turn the clock radio on or off.
2. Adjust the “TUNING+” or “TUNING-“ to select the desired station.
3. Press the “VOLUME+” or “VOLUME-“ button to adjust the volume.
4. Press and hold the “PRE/M+” button until the preset memory display, for example “P01”, is blinking. Then you can select the desired preset memory by “VOLUME+” or “VOLUME-“ button and press “PRE/M+” button again to store the desired station.
5. Now you can recall the preset station by pressing the “PRE/M+” button to select the preset memory.

SETTING THE ALARM

1. You must switch off the radio before you set the alarm time.
2. Press and hold the “ALARM 1” button until the Hour display begins to blink.
3. You can set the alarm time: Press the “Hour” to adjust the hour and press “Minute” button to adjust the Minute.
4. Press the “ALARM 1” button now to store the alarm time.
5. Now you can enable the alarm and select to wake up by radio or buzzer by pressing “ALARM 1” in toggle.
The LED with music note logo and bell logo stands for waking up by radio or by buzzer respectively.
Both LEDs with music note logo and bell logo are off representing to disable the alarm.
6. Use the same method to set Alarm 2.

CANCELING THE DAILY ALARM

Press the “ON/STANDBY/ALARM OFF” button to stop the alarm. The alarm will operate 24 hours later as per alarm time set.

DISABLING THE ALARM

Press the “ALARM 1” or “ALARM 2” button in toggle until both LEDs with music note logo and bell logo are off, the alarm is disabled now.

SETTING THE CLOCK

1. You must switch off the radio before you set the clock time.
2. Press and hold the “TIME” button until the display begins to blink, then release the button.
3. Press the “HOUR” and “MINUTE” button to adjust the hour and minute.
4. Press the “TIME” button to save time.

SETTING THE SLEEP TIME

Press the “SLEEP” button repeatedly to set the sleep time (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 min or OFF). When the timer is up, radio will be off automatically.

SNOOZE

To use the snooze, press the “SNOOZE” bar when the alarm is sounding. The alarm will stop temporarily, but will resume sounding after 9 minutes.

SPECIFICATIONS

Frequency Range: FM 87.5–108 MHz

Power Source: AC 230V ~ 60 Hz, 6W

DC 2 x AAA batteries (For back-up)

Power Output: 300 mW

DISCARDING OLD EQUIPMENT

Old electric and electronic devices often contain valuable materials. However, they also contain harmful substances that were necessary for their functionality and safety. If these are placed with the non-recyclable waste or disposed of incorrectly, they can be harmful to human health and the environment. Never place your device with the non-recyclable waste.



DISCLAIMER

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

WARRANTY

We provide a warranty of 24 months for this product. The warranty starts on the date of purchase and is intended for faults due to production or the used materials. Your statutory warranty rights in accordance with § 439 ff. BGB-E will remain unaffected by this.

The warranty does not apply to damages as a result of improper handling or use, nor to malfunctions that only have a minor effect on the functionality or value of the product. Normal wear and tear, transport damage, to the extent that we are not responsible for this, as well as damages caused by repairs not performed by us, are also excluded from the warrant.

This device is designed for household use and has the right performance levels.

Any use in commercial situations is only covered by the warranty if the device is not put under a heavier strain than in a household situation. The device is not intended for additional commercial use.

In the case of well-founded complaints, we will repair the defective device at our discretion or replace it with a device that shows no problems.

NEDERLANDS

LET OP:

Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling. Dit apparaat dient uitsluitend te worden aangepast of gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

VOORZORGSMATREGELEN VOOR GEBRUIK

ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:

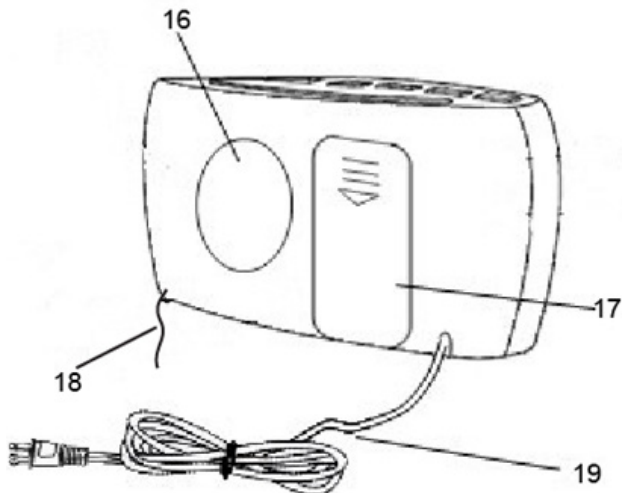
1. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
2. Reinig het uitsluitend met een licht vochtige doek.
3. Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
4. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
5. Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken.
6. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen.
7. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen!
8. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
9. Houd het apparaat uit de buurt van externe warmtebronnen.
10. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
11. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product.
12. Niet gebruiken in natte of vochtige ruimten zoals badkamers.
13. Dit apparaat moet werken op een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje.

14. Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt.
15. Hoewel dit apparaat met de grootste zorg is vervaardigd en meerdere malen is gecontroleerd voordat het de fabriek verlaat, is het toch mogelijk dat er problemen ontstaan. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
16. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
17. Dit product is alleen voor niet-professioneel gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
18. Verzekert u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld.
19. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.

LET OP



Als de batterij onjuist wordt geplaatst, bestaat er explosiegevaar. Vervang de batterij alleen door een zelfde of vergelijkbare soort.



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Radio alarm indicator 1 | 11. Inschakelen / Stand by / Alarm uit |
| 2. LED scherm | |
| 3. Zoemer alarm indicator 1 | 12. Snooze |
| 4. Slaap timer | 13. Zoemer alarm indicator 2 |
| 5. Alarm 1 instellen / volume - | 14. Radio alarm indicator 2 |
| 6. Alarm 2 instellen / Volume + | 15. Slaap indicator |
| 7. Time (Tijd) instellen | 16. Luidspreker |
| 8. Radio geheugen PRE/M+ | 17. Batterijdeksel |
| 9. Tuner - / Uren + | 18. FM-Draad antenne |
| 10. Tuner + / Minuten + | 19. AC-netsnoer |

RADIO AFSTEMMEN

1. Druk op de “ON/OFF”-knop om de wekkerradio aan of uit te schakelen.
2. Gebruik de “TUNING+” of “TUNING-” om de gewenste zender te selecteren.
3. Druk op de “VOLUME+”- of “VOLUME-”-knop om het volume aan te passen.
4. Houd de “PRE/M+”-knop ingedrukt, totdat het geheugen wordt weergegeven. Bijvoorbeeld als “P01” knippert. Selecteer het gewenste vooringestelde geheugen met de “VOLUME+”- of “VOLUME-”-knop. Druk opnieuw op de knop “PRE/M+” om de gewenste zender op te slaan.
5. Ga naar een vooringestelde zender door op de “PRE/M+”-knop te drukken om het vooringestelde geheugen te selecteren.

HET INSTELLEN VAN HET ALARM

1. Schakel de radio uit, voordat u de wektijd instelt.
2. Houd de “AL1”-knop ingedrukt, totdat het uren-scherm begint te knipperen.
3. Stel de wektijd als volgt in: Druk op de “Hour”-knop om de uren in te stellen en druk op de “Minute”-knop om de minuten in te stellen.
4. Druk op de “AL1”-knop om de wektijd op te slaan.
Schakel de nu de wektijd in en selecteer het wakker worden met radio of met zoemer door herhaaldelijk op “AL1” te drukken.

5. De LED met het muzieknoot-logo en het bel-logo betekenen respectievelijk wakker worden met radio of met zoemer. Als beide LED's, met het muzieknoot-logo en het bel-logo uit zijn, betekent dit dat het alarm is uitgeschakeld.
6. Gebruik dezelfde methode om Alarm 2 in te stellen.

HET ANNULEREN VAN DE DAGELIJKSE WEKTIJD

Druk op de "ON/OFF"-knop om het alarm te stoppen. Het alarm zal 24 uur later opereren als de ingestelde alarmtijd.

HET ALARM UITSCHAKELEN

Druk herhaaldelijk op de "AL1"- of "AL2"-knop, totdat beide LED's met het muzieknoot-logo en de bel-logo uit zijn. Het alarm is nu uitgeschakeld.

HET INSTELLEN VAN DE KLOK

1. U moet de radio uitschakelen, voordat u de tijd instelt.
2. Houd de "TIME"-knop ingedrukt, totdat het scherm begint te knipperen en laat vervolgens de knop los.
3. Druk op de "HOUR"- en "MIN"-knoppen om de uren en minuten in te stellen.
4. Druk op de "TIME"-knop om tijd te besparen.

HET INSTELLEN VAN DE SLAAPTijd

Druk herhaaldelijk op de "SLEEP"-knop om de slaaptijd (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 minuten of UIT) in te stellen. Wanneer de tijd is verstreken, wordt de radio automatisch uitgeschakeld.

SNOOZE

Om de snooze-functie te gebruiken, drukt u op de “SNOOZE”-knop als het alarm afgaat. Het alarm zal tijdelijk stoppen, maar begint weer na 9 minuten.

SPECIFICATIES

Frequentiebereik: FM 87,5-108 MHz

Voedingsbron: AC 230 V, 50 Hz/3 W

DC 2 x AAA-batterijen (voor back-up)

Uitgangsvermogen: 300 mW

AFVOER VAN HET OUDE APPARAAT

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de accu/batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de accu/batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of accu's/batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).



GARANTIE

Fysic biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd rechtstreeks naar Fysic te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

DISCLAIMER

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardware-componenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

DEUTSCH

ACHTUNG:

Die zweckentfremdete Bedienung, Benutzung oder Einstellung der Prozeduren kann zu gefährlichen Unfällen durch Strahlen führen. Dieses Gerät darf außer von qualifizierten Fachleuten von niemand anderem repariert oder eingestellt werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

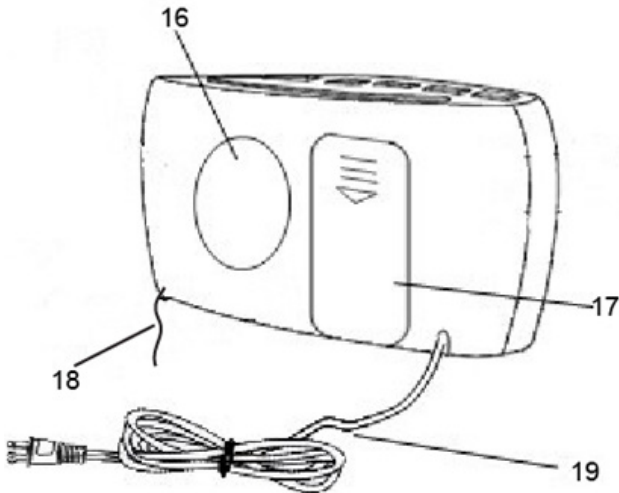
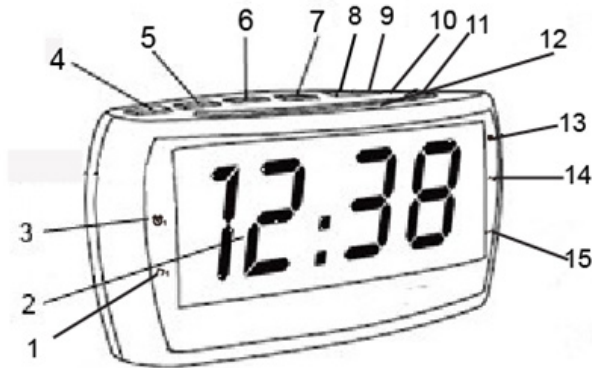
1. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
2. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch.
3. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen.
Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") freien Platz.
4. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
5. Treten Sie nicht auf den Netzadapter und klemmen Sie ihn auch nicht ein.
6. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Netzadapter, weil er dadurch beschädigt werden kann.
7. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern!
8. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
9. Halten Sie das Gerät von externen Hitzequellen fern.
10. Meiden Sie bei der Benutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
11. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie beispielsweise einem Bad.

13. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben.
14. Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen.
15. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt hergestellt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät bei Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeder anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Stromnetz.
16. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.
17. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
18. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist.
19. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.

Achtung



Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt werden. Nur mit Batterien des gleichen oder entsprechenden Typs ersetzen.



- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Radio alarm 1 anzeige | 11. Einschalten / Stand by / Alarm off |
| 2. LED anzeige | 12. Schlummertaste |
| 3. Buzzer alarm 1 anzeige | 13. Buzzer alarm 2 anzeige |
| 4. Abschaltautomatik | 14. Radio alarm 2 anzeige |
| 5. Alarm 1 / Ladstärke - | 15. Schlafanzeige |
| 6. Alarm 2 / Lautstärke + | 16. Lautsprecher |
| 7. Uhrzeit einstellen | 17. Batteriefach |
| 8. Pre/M+ Radio | 18. FM kabelantenne |
| 9. Radio tuning - / Stunde + | 19. AC tromkabel |
| 10. Radio tuning + / Minute + | |

DAS RADIO ABSTIMMEN

1. Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste, um den Radiowecker einoder auszuschalten.
2. Wählen Sie die gewünschte Sendestation durch Einstellung mittel „TUNING+“ bzw. „TUNING-“ aus.
3. Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der „VOLUME+“ bzw. „VOLUME-“-Tasten ein.
4. Halten Sie die „PRE/M+“-Taste gedrückt, bis der Speicherplatz angezeigt wird, z.B. „P01“ blinkt. Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz mittels der „VOLUME+“ bzw. „VOLUME-“-Taste aus und drücken Sie die „PRE/M+“-Taste erneut, um die gewünschte Sendestation zu speichern.
5. Rufen Sie diesen Speicherplatz durch Drücken der „PRE/M+“-Taste ab, um ihn auszuwählen.

EINSTELLUNG DES ALARMS

1. Schalten Sie das Radio aus, bevor Sie die Alarmzeit einstellen.
2. Halten Sie die „AL1“-Taste gedrückt, bis die Stundenanzeige anfängt zu blinken.
3. Stellen Sie die Alarmzeit wie nachfolgend beschrieben ein:
Drücken Sie die „Hour“-Taste, um die Stunde und die „Minute“-Taste, um die Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie die „AL1“-Taste, um die Alarmzeit zu speichern.
5. Aktivieren Sie nun den Alarm und schalten Sie mittels der „AL1“-Taste zwischen Weckton und Radioalarm um.
Die LED-Anzeige mit der Musiknote und der Glocke stehen jeweils für Radioalarm oder Weckton.
Leuchtet sowohl die LED-Anzeige mit der Musiknote als auch die mit der Glocke nicht, ist der Alarm deaktiviert.
6. Stellen Sie in gleicher Art und Weise den Alarm 2 ein.

AUSSCHALTEN DES TÄGLICHEN ALARMS

Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste, um den Alarm auszuschalten. Der Alarm wird 24 h später wie in der Alarmzeit eingestellt erneut ausgelöst.

DEAKTIVIERUNG DES ALARMS

Drücken Sie die „AL1“ oder „AL2“-Taste solange, bis sowohl die LED mit der Musiknote als auch die mit der Glocke erloschen sind, womit der Alarm deaktiviert wurde.

EINSTELLEN DER UHR

1. Schalten Sie das Radio aus, bevor Sie die Uhrzeit einstellen.
2. Halten Sie die „TIME“-Taste gedrückt, bis die Anzeige anfängt zu blinken und lassen Sie danach die Taste los.
3. Drücken Sie die „HOUR“ und „MIN“-Taste, um die Stunden und Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie die „TIME“-Taste, um die Uhrzeit zu speichern.

EINSTELLEN DER ABSCHALTAUTOMATIK

Drücken Sie die „SLEEP“-Taste mehrmals, um die Abschaltzeit (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 min oder aus) auszuwählen. Wenn diese Zeit abgelaufen ist, schaltet sich das Radio automatisch aus.

SCHLUMMERFUNKTION

Um die Schlummerfunktion zu benutzen, drücken Sie die „SNOOZE“-Taste, wenn der Alarm ausgelöst worden ist. Der Alarm wird vorübergehend ausgeschaltet, jedoch nach 9 Minuten erneut ausgelöst.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: FM 87,5 - 108 MHz

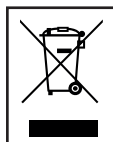
Stromquelle: AC: 230 V~/50 Hz/3 W

DC: 2 x Microzelle (AAA/LR03) (zum Puffern)

Ausgangsleistung: 300 mW

ENTSORGUNG DES ALTGERÄTS

Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden.



Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

GARANTIE

Fysic bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Fysic zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

FRANÇAIS

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Cet appareil ne doit pas être réglé ou réparé par quiconque d'autre que du personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT:

1. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
2. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
3. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
4. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
5. Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas.
6. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager.
7. Gardez l'appareil hors de portée des enfants !
8. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
9. Tenez l'appareil loin des sources de chaleur externes.
10. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
11. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation.
12. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels que les salles de bain.
13. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique.

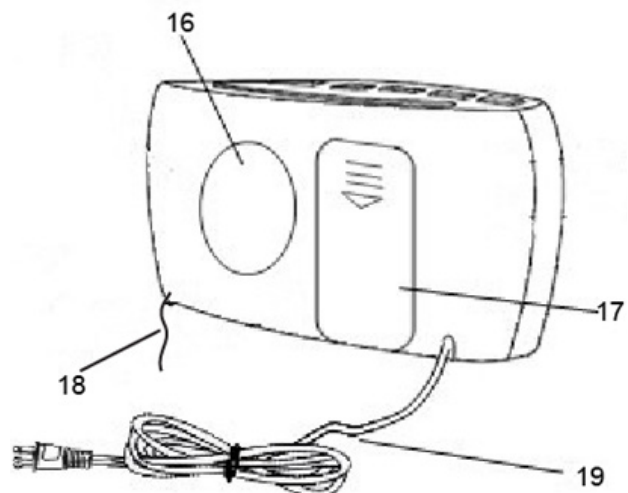
14. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur.
15. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, des problèmes peuvent néanmoins survenir. Si l'appareil émet de la fumée ou en cas d'accumulation excessive de la chaleur ou d'un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
16. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
17. Ce produit est conçu pour un usage non professionnel, et non commercial ou industriel.
18. Vérifiez que l'appareil est en position stable.
19. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.



Attention

Risque d'explosion si la pile est mal remplacée.

Remplacez la pile par une pile du même type ou équivalent.



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Indicateur alarme 1 de radio | 11. Marche / veille / arrêt d'alarme |
| 2. Affichage LED | |
| 3. Indicateur alarme 1 de bips | 12. Bouton de sonnerie |
| 4. Mise en veille | 13. Indicateur alarme 2 de bips |
| 5. L'alarme 1 / volume - | 14. Indicateur alarme 2 de radio |
| 6. L'alarme 2 / Volume + | 15. Indicateur de sommeil |
| 7. Réglage de l'heure | 16. Haut-parleur |
| 8. Radio PRE/M+ | 17. Cache des piles |
| 9. Réglage - / Heures + | 18. Antenne filaire FM |
| 10. Réglage + / Minutes + | 19. Cordon D'alim. CA |

RADIO

1. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour allumer ou éteindre le radio-réveil.
2. Réglez le bouton « TUNING+ » ou « TUNING- » pour sélectionner la station voulue.
3. Appuyez sur la touche « VOLUME+ » ou « VOLUME- » pour régler le volume.
4. Maintenez enfoncé le bouton « PRE/M+ » jusqu'à ce que l'emplacement de mémoire s'affiche, par exemple « P01 » clignote. Sélectionnez l'emplacement de mémoire voulu grâce aux boutons « VOLUME+ » ou « VOLUME- », puis appuyez sur le bouton « PRE/M+ » pour mémoriser la station voulue.
5. Chargez la station préprogrammée en appuyant sur le bouton « PRE/M+ » pour sélectionner l'emplacement de mémoire.

RÉGLAGE DE L'ALARME

1. Éteignez la radio avant de régler l'heure de l'alarme.
2. Maintenez enfoncé le bouton « AL1 » jusqu'à ce que les heures clignotent sur l'écran.
3. Procédure de réglage de l'heure d'alarme : Appuyez sur le bouton « Hour » pour régler les heures et appuyez sur le bouton « Minute » pour régler les minutes.
4. Appuyez sur le bouton « AL1 » pour enregistrer l'heure d'alarme.

RÉGLAGE DE L'ALARME

5. Maintenant, activez l'alarme et sélectionnez le réveil avec la radio ou la sonnerie en appuyant sur « AL1 ».
Les LED avec le symbole de note de musique et le symbole de cloche signifient respectivement réveil avec la radio ou la sonnerie.
Si les deux LED avec le symbole de note de musique et le symbole de cloche sont éteintes, cela signifie que l'alarme est désactivée.
6. Utilisez la même méthode pour régler l'alarme 2.

ANNULATION DE L'ALARME QUOTIDIENNE

Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour arrêter l'alarme.
L'alarme fonctionnera 24 heures après l'heure d'alarme réglée

DÉSACTIVATION DE L'ALARME

Appuyez sur le bouton « AL1 » ou « AL2 » pour sélectionner jusqu'à ce que les deux LED avec le symbole de note de musique et le symbole de cloche soient éteintes, alors l'alarme est désormais inactive.

RÉGLAGE DE L'ALARME

1. Vous devez éteindre la radio avant de régler l'heure de l'horloge.
2. Maintenez enfoncé le bouton « TIME » jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter, puis relâchez le bouton.
3. Appuyez sur les boutons « HOUR » et « MIN » pour régler les heures et les minutes.
4. Appuyez sur le bouton « TIME » pour enregistrer l'heure.

RÉGLAGE DU MINUTEUR DE MISE EN VEILLE

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « SLEEP » pour régler le minuteur de mise en veille (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 min ou inactif). Une fois que le temps s'est écoulé, la radio s'éteindra automatiquement.

RAPPEL D'ALARME

Pour utiliser la fonction de rappel d'alarme, appuyez sur la barre « SNOOZE » pendant que l'alarme sonne. L'alarme s'arrêtera provisoirement, mais reprendra au bout de 9 minutes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de fréquence : FM 87,5 à 108 MHz
Source d'alimentation : 230 V c.a., 50 Hz/3 W
2 piles CC de type AAA (de secours)
Puissance de sortie : 300 mW

GARANTIE

Fysic propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

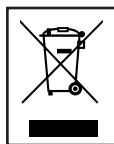
Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Fysic.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL USAGÉ

Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez les mettre au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur relatifs aux appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).



Service				Hesdo, Aziëlaan 12,  HESDO 's-Hertogenbosch, The Netherlands
Help			 HSC	WWW.HESDO-SERVICE.NL INFO@HESDO-SERVICE@NL